

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur	JOHN DEERE	2040 S	CH 4447 46

Constructeur JOHN DEERE WERKE MANNHEIM, D-6800 Mannheim / BRD  
 Identification sur la plaquette du constructeur "2040 S" ou "2040 SB" - avec cabine de sécurité d'origine  
devant le N° du châssis (la lettre derrière le No du châssis = usine de montage)  
 Plaquette constructeur à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 N° du châssis à droite, au-dessus de l'essieu avant  
 Identification du moteur "4239 DL 06" plaquette, à droite, latéralement sur le bloc  
 Importateur principal MATRA ZOLLIKOFEN, Zweigniederlassung der Robert Aebi AG, 3052 Zollikofen  
 Véhicule homologué 483 030 L

**Châssis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction hydrostatique, avec assistance hydraulique  
 Transmission méc. synchr. + boîte complémentaire route/terrain \*  
 Nombre de vitesses 8 / 12 / 16 Entraînement \*\*  
 Frein de service hydraulique, à disques dans bain d'huile,  
sur les roues arrière,  
frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, à ruban, sur les roues arrière  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur -  
 Contrôle 2 circuits -

**Carrosserie** avec cabine de sécurité OECD-GSD 0400 \*\*\*  
 Nombre de portes \_\_\_\_\_ Compteur de vitesse \_\_\_\_\_  
 Ceintures sécurité av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Cale §) Rétroviseurs gauche + droite  
 Antivol \_\_\_\_\_  
 Nombre de places t 1 av \_\_\_\_\_ centre \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Dimensions intérieur extérieur  
 Longueur \_\_\_\_\_ 3735 Empattements 2280 / \_\_\_\_\_  
 Largeur \_\_\_\_\_ 1865-2450 Essieu double av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Hauteur \_\_\_\_\_ 2800 Voies av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_  
 Porte à faux av \_\_\_\_\_ 455 Voies ar 1360 - 2010  
 ar \_\_\_\_\_ 1000 ar 1500 - 2000  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule \_\_\_\_\_ Braquage Ø g 7860 d 7600

**Moteur**  
 Marque JOHN DEERE Type 4239 DL 06  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidissement eau Nombre cylindres 4  
 Alésage 106,5 Course 110,0  
 Cylindrée 3918 CV-impôt 19,95  
 Puissance en kW 55 (DIN) à 1/min 2500  
 Bruit à l'arrêt 78,5 dB/A à 1/min 1875  
 Silencieux 1 pot AL 31492 (380x160x220 mm)  
 Mesure des gaz Bacharach = 3,5  
 Déparasitage \_\_\_\_\_

**Poids**  
 avant \_\_\_\_\_ arrière \_\_\_\_\_ total \_\_\_\_\_  
 Poids à vide 1220 2270 3490 §)  
 Charge utile (avec cabine de sécurité JD)  
 Poids total 1620 4200 4500  
 Poids garantis \_\_\_\_\_  
 Pneus 10.00 - 16 15.5 - 38 +)  
 Ply / bar 6 / 2,0 6 / 1,4  
 Charge 1930 3530  
 pour V max 30 30  
 Jantes 8,0 x 16 W 14 x 38  
 Gar. poids remorquable avec/sans frein \_\_\_\_\_ mécanique \_\_\_\_\_ automatique \_\_\_\_\_  
 Garantie poids de l'ensemble \_\_\_\_\_  
 Poids remorquable testé \_\_\_\_\_  
 Charge garantie sur le toit \_\_\_\_\_  
 Vitesse maximale selon le constructeur 25,0 km/h  
 testée 25,0 km/h à 1/min 2600 au moteur 590/1100 prise de force \_\_\_\_\_

Equipement	§)	
Feux de route	M	(E)
Feux de croisement	M	(E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Clignoteurs	av 1	(E) ar 2a (E)
Catadioptres	av	ar 2+2/ I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux arrière de brouillard		
Feux complémentaires		
Eclairage plaque		
Essuie-glace	2/ balais	avec/sans lave-glace
Avertisseurs	1/ HELLA el 20016	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	JOHN DEERE	2040	S
Homologation N°	CH	4447 46	
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	3490	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	19,95
Poids total	-	Cylindrée	3918

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- \* Transmission : livrable sur demande avec boîte sous charge Hi-Lo; 4 x 2 x 2 vitesses.
- \*\* Entretien : arrière; blocage du différentiel.
- \*\*\* Carrosserie : livrable avec divers cadres ou cabines de sécurité; contrôler l'équipement à l'immatriculation.
- + Variante de pneus :
 

AV = 7.50 - 16 6 PR	1490 (2,25)	Vmax 30 km/h
7.50 - 18 6 PR	1620 (2,25)	30 km/h
AR = 13.6 - 36 6 PR	3230 (1,60)	30 km/h
13.6 - 38 6 PR	3320 (1,60)	30 km/h
14.9 - 38 8 PR	4360 (1,80)	30 km/h
16.9 - 34 6 PR	4030 (1,30)	30 km/h

§) Equipement : la hauteur des feux est admise pour raisons techniques; lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont obligatoires. lorsque le poids du véhicule dépasse 3500 kg, la plage éclairante des feux doit être de 40 cm2; cale = 500 x 200 x 330 mm.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge.

• Lieu et date de l'homologation Zollikofen, 09.06.83  
Sta/Jak

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation